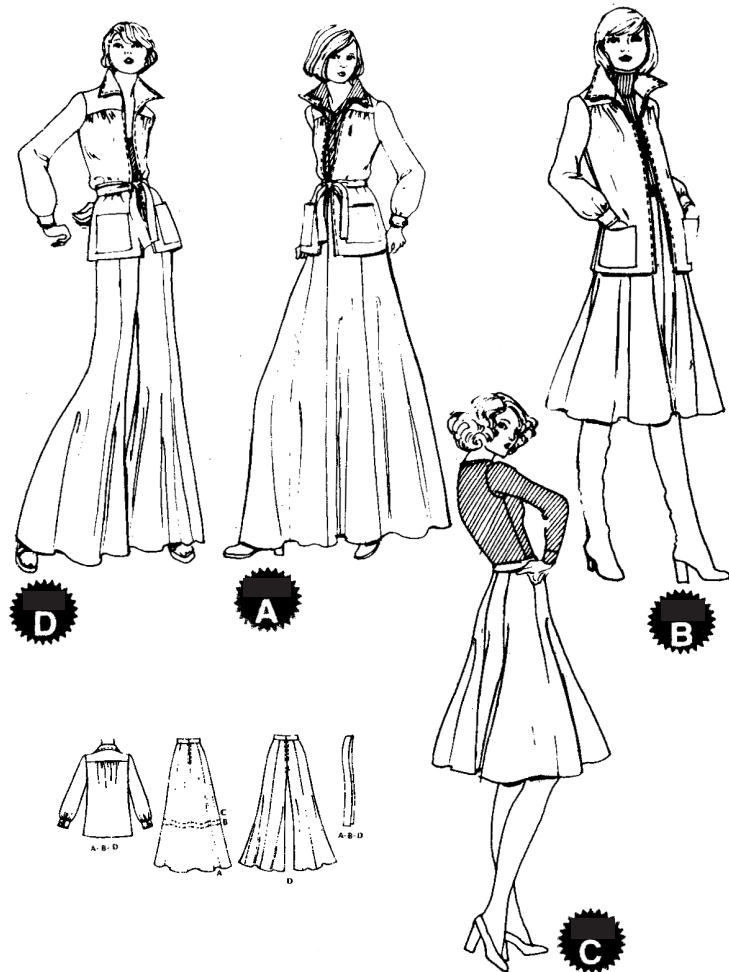
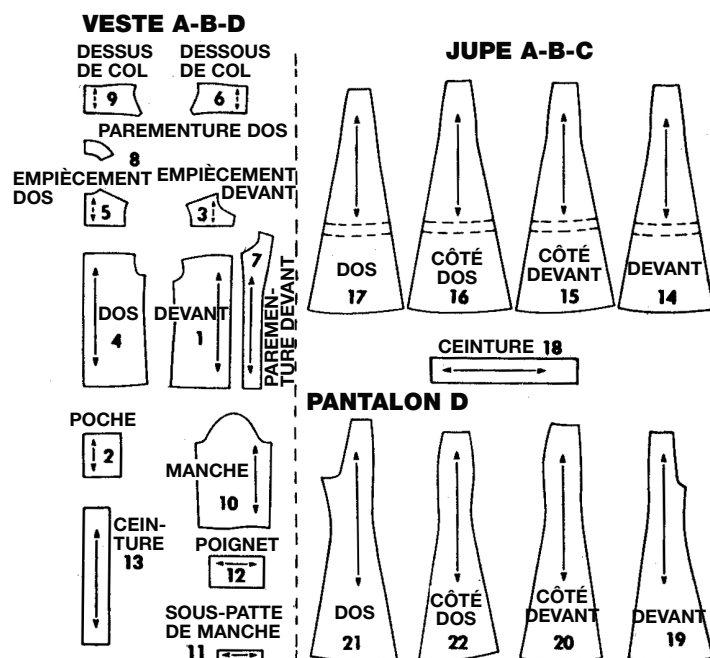


4595 PATRON CAREFREE DE
McCALL'S



CHOISISSEZ LES PIÈCES DU PATRON
POUR LE MODÈLE QUE VOUS AVEZ CHOISI

22 PIÈCES DU PATRON



MODÈLE A OU B - UTILISEZ LES PIÈCES 1 à 18
MODÈLE C - UTILISEZ LES PIÈCES 14 à 18
MODÈLE D - UTILISEZ LES PIÈCES 1 à 13, 18 à 22

COMMENT UTILISER UN PATRON CAREFREE DE McCALL'S

ÉTUDIEZ LE PATRON

Sélectionnez les pièces pour le MODÈLE que vous avez choisi.

Vérifiez les marques d'identification - numéro, taille, nom et modèle - sur chaque pièce.

Comprenez les marques du patron.

Ligne de droit fil : placez la ligne sur le droit fil du tissu, à une distance uniforme de la lisière.

Placez sur la pliure Ligne de pliure : placez sur la pliure du tissu...

Ligne de coupe : pour couper.

Ligne de couture : pour coudre.

Valeur de couture : la distance entre les lignes de coupe et de couture est généralement de 1.5 cm.

Encoches et cercles : pour faire coïncider les pièces du patron.

AJUSTEZ SI NÉCESSAIRE

Un patron est fait pour ajuster les mesures spécifiques du corps, avec de l'ampleur supplémentaire pour le confort et le style.

Comparez les mesures de votre corps avec celles sur la liste de la pochette du patron. Ajustez les pièces avant de les placer sur le tissu. La taille du dos et les longueurs du vêtement fini peuvent être ajustées en utilisant le Guide facile* de McCall's "Easy-Rule Guide".

Pour raccourcir : pliez le patron sur le Guide facile. Pliez le pli la quantité nécessaire. Faites adhérer en place.

Pour rallonger : coupez le patron sur les lignes pointillées du Guide facile. Étendez la quantité nécessaire. Faites adhérer par-dessus le papier.

NOTEZ LES MESURES

Les abréviations « mm » et « cm » donnent l'équivalent de la mesure métrique. Celles-ci sont fournies pour ceux qui utilisent le système métrique.

1/8" (3mm)	1/2" (1,3cm)	1" (2,5cm)
1/4" (6mm)	5/8" (1,5cm)	1 1/4" (3,1cm)
3/8" (1cm)	3/4" (2cm)	2" (5cm)

PLANS POUR COUPER

Rétrécissez le tissu qui n'est pas marqué prérétrécir. Pressez.

Entourez le plan pour le modèle, la taille, la largeur du tissu.

Utilisez le plan Avec Sens pour les tissus à motif unidirectionnel, avec sens, avec poil ou à surface ombrée.

Utilisez le plan Sans Sens pour les autres tissus.

Disposez le tissu pour couper comme illustré sur le plan :

Épaisseur Double - pliez le tissu endroit contre endroit.

Épaisseur Simple - placez le tissu ayant l'endroit vers le haut.

Avant de couper, placez toutes les pièces sur le tissu selon votre plan de coupe. Superposez les marges. Épinglez.

COUPER ET MARQUER

Coupez exactement à travers le tissu et le patron sur la ligne de coupe. Coupez les encoches vers l'extérieur.

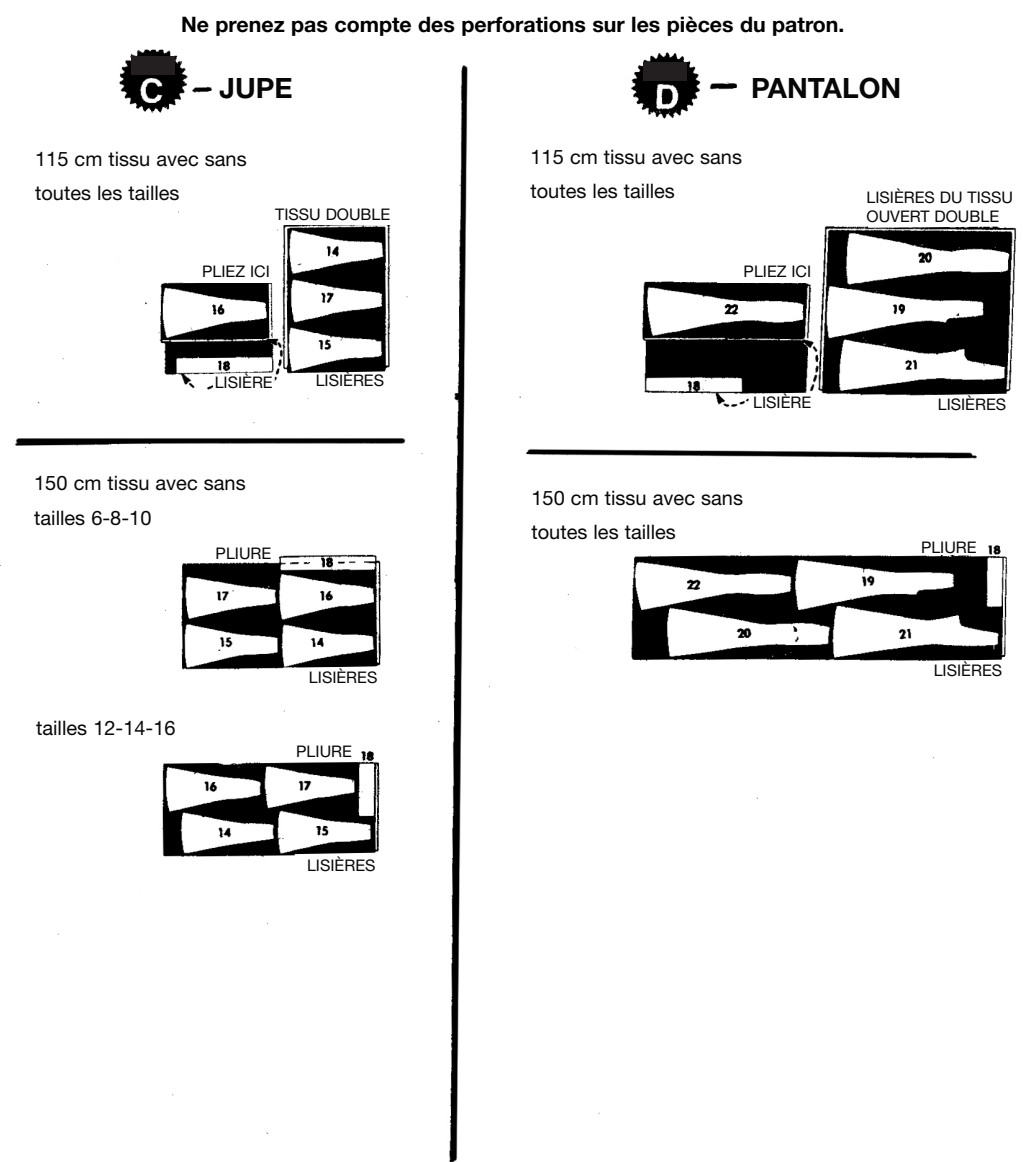
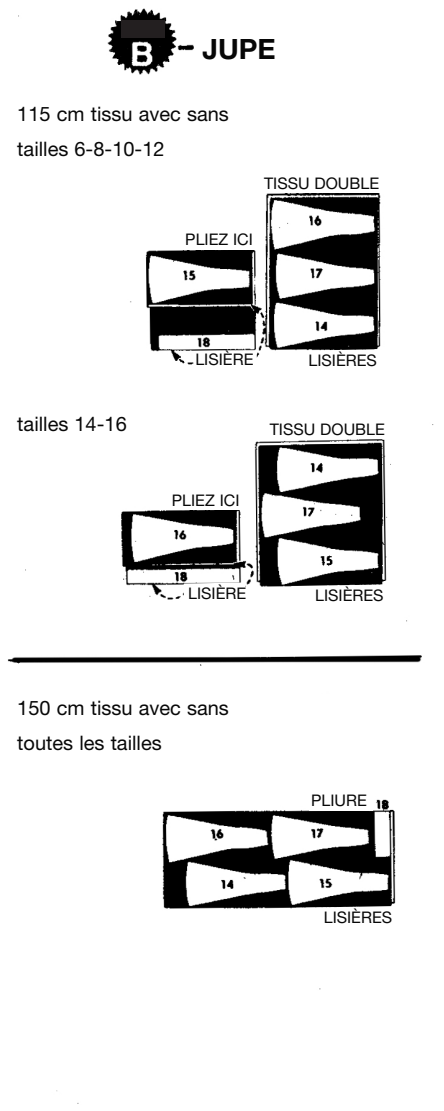
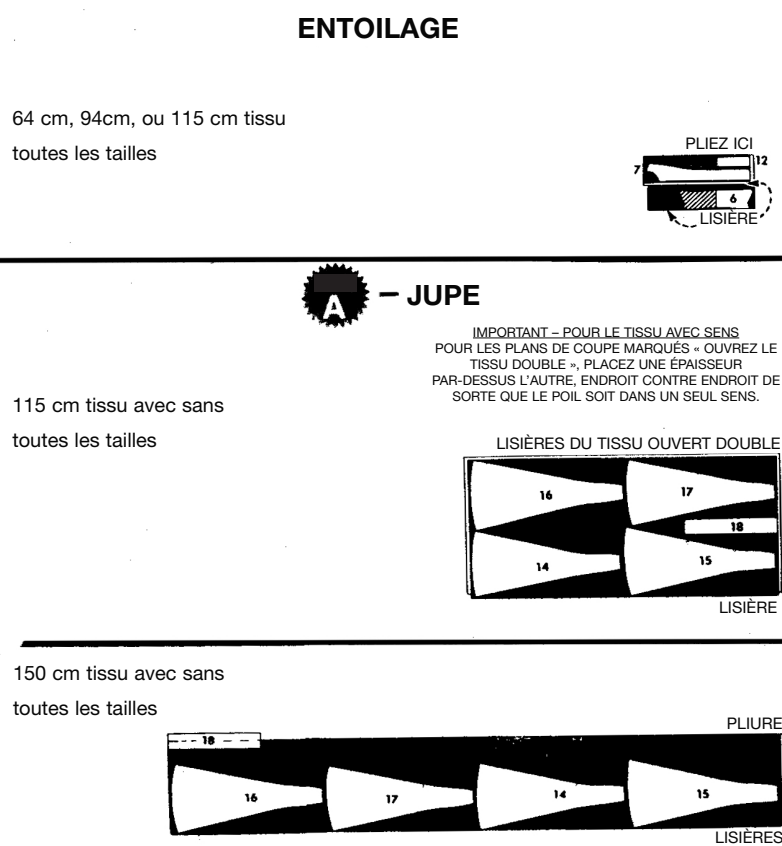
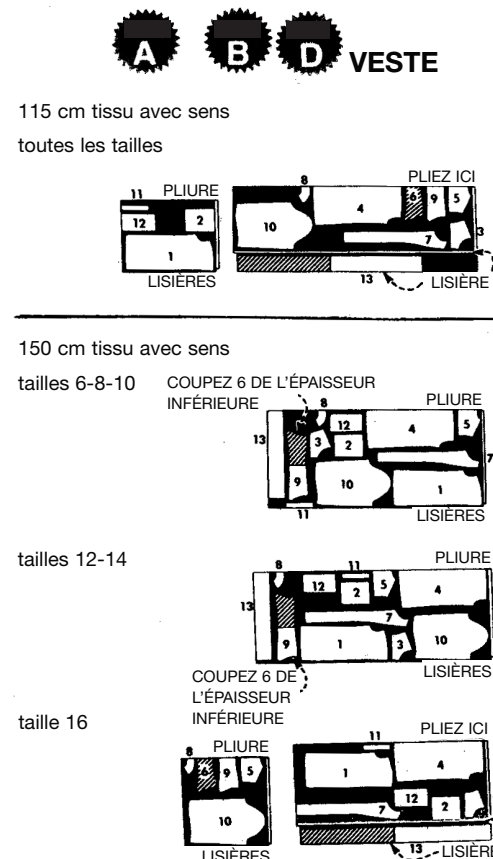
Avant d'enlever le patron, reportez les marques sur l'envers du tissu. Une façon de le faire rapidement et avec sécurité sur la plupart des tissus est la méthode aux Épingles et crayon craie.*

Des questions sur la couture? Écrivez Meg Carter, The McCall Pattern Company, 230 Park Avenue, New York, New York 10017.

*Reportez-vous au Livre de couture McCall's pour d'autres ajustements et information de marquage.

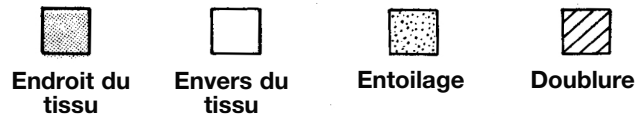
- La zone noire est le tissu.
- Les pièces du patron doivent être placées avec le patron vers le bas.
- Les pièces du patron doivent être placées avec le patron vers le haut.
- Les pièces du patron doivent être coupées une deuxième fois.

PLANS DE COUPE



INSTRUCTIONS DE COUTURE

LISEZ les instructions pour le Modèle que vous faites avant de commencer à coudre.
ETUDIEZ soigneusement les croquis.



COUSEZ exactement sur les lignes de couture indiquées sur le patron. Pour faire une couture :

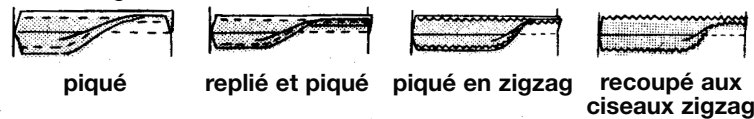
ÉPINGLEZ deux pièces de tissu, endroit contre endroit, en faisant coïncider les encoches et les lignes de couture. BÂTISSEZ, si vous désirez, à la main ou à la machine.

AJUSTEZ le vêtement avant de piquer les coutures principales.

PIQUEZ dans le sens des flèches. Utilisez un rentré de 1.5 cm sauf indiqué différemment.

PRESSEZ les coutures ouvertes sauf indiqué différemment.

FINISSEZ les bords non finis des coutures, de parementures et des ourlets pour empêcher l'effilochage :

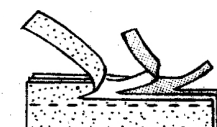
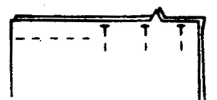


TERMES DE COUTURE

DÉGRADER : Coupez les valeurs de couture jusqu'aux largeurs graduées et l'entoilage près de la piqûre.

SOUS-PIQÛRE : La rangée de la piqûre à la machine à travers la parementure et les valeurs de couture près de la ligne de couture. Empêche que la parementure s'enroule vers l'extérieur.

POINT INVISIBLE : Utilisé pour ourler. Retournez l'ourlet. Prenez un fil sur le vêtement ; puis prenez un fil sur l'ourlet en diagonale.



NOTE : Si vous utilisez de l'entoilage THERMOCOLLANT, suivez les instructions du fabricant.

VESTE A B D

1. DEVANT

POCHES

Finissez le bord supérieur de la poche ; reportez-vous aux INSTRUCTIONS DE COUTURE.

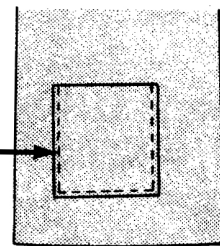
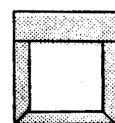
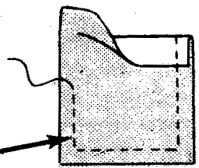
Retournez vers le bas le bord supérieur de la poche vers l'EXTÉRIEUR sur la ligne d'ourlet.

En commençant sur la pliure de l'ourlet, piquez autour des bords non finis sur la ligne de couture. Biaisiez les coins supérieurs.

Retournez l'ourlet vers l'INTÉRIEUR, en rentrant la valeur de couture au-dessous de l'ourlet le long de la ligne de piqûre, en pliant les coins. Pressez.

Épinglez la poche sur la position sur chaque devant, ayant l'ENDROIT VERS LE HAUT. Piquez près des côtés et du bord inférieur.

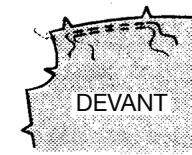
POCHES



1. SUITE

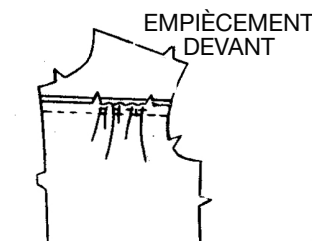
FRONCES

Pour froncer le devant, bâtissez à la machine le long des lignes indiquées sur le patron.



ATTACHEZ LES EMPIÈCEMENTS DEVANT

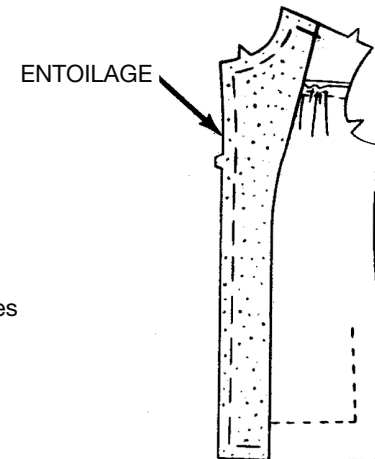
Épinglez les devants sur les empiècements du devant, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches. Tirez sur le fil et tirez sur le fil de fronces dans les devants pour ajuster. Bâtissez. Piquez. Pressez les valeurs de couture vers les empiècements.



ENTOILAGE

Découpez les encoches de l'encolure et de l'épaule sur l'entoilage.

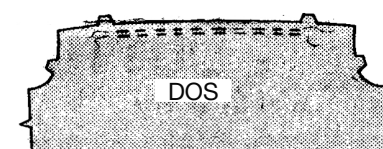
Bâtissez à la main l'entoilage sur l'ENVERS des devants.



2. DOS

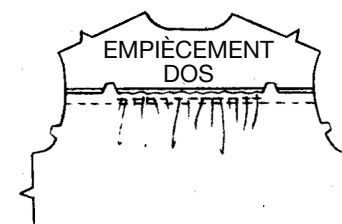
FRONCES

Pour froncer le dos, bâtissez à la machine le long des lignes indiquées sur le patron.



ATTACHEZ L'EMPIÈCEMENT DOS

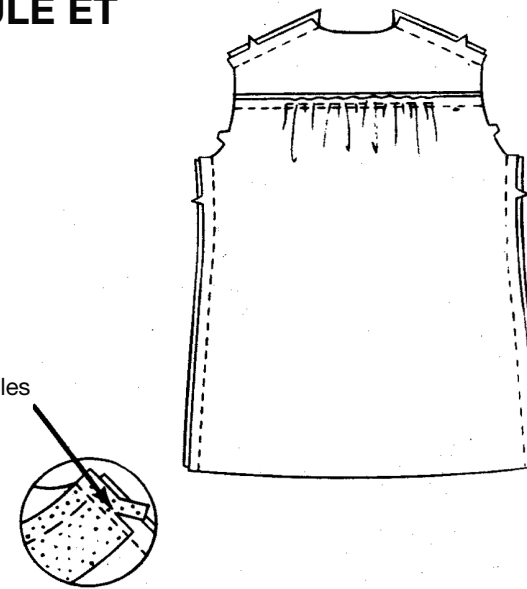
Épinglez le dos sur l'empiecement dos, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les milieux du dos. Tirez sur le fil et tirez sur le fil de fronces dans le dos pour ajuster. Bâtissez. Piquez. Pressez les valeurs de couture vers l'empiecement.



3. COUTURES D'ÉPAULE ET DU CÔTÉ

Piquez le dos et les devants sur les épaules et les côtés.

Coupez l'entoilage près de la piqûre sur les épaules.

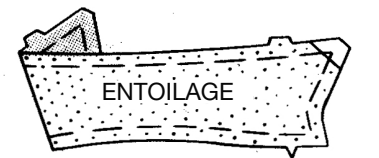


4. COL ET PAREMENTURE

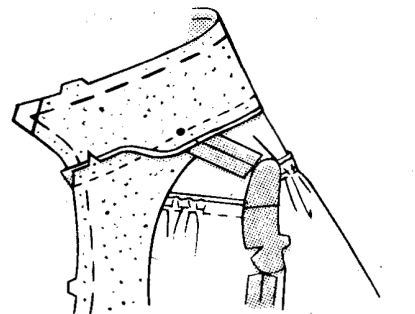
DESSOUS DE COL

Épinglez l'entoilage sur l'ENVERS du dessous de col. Biaisiez les coins de l'entoilage à 6 mm à l'INTÉRIEUR de la ligne de couture, comme illustré. Bâtissez à la main.

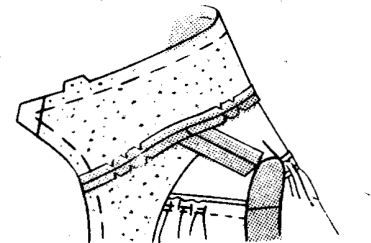
DESSOUS DE COL



Piquez le dessous de col sur le bord de l'encolure de la veste, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et ayant les GRANDS cercles du col sur les coutures d'épaule.



Coupez les valeurs de couture à 1 cm de la piqûre. Coupez l'entoilage près de la piqûre. Crantez les courbes.



DESSUS DE COL ET PAREMENTURE

Piquez la parementure dos et les parementures devant sur les épaules.

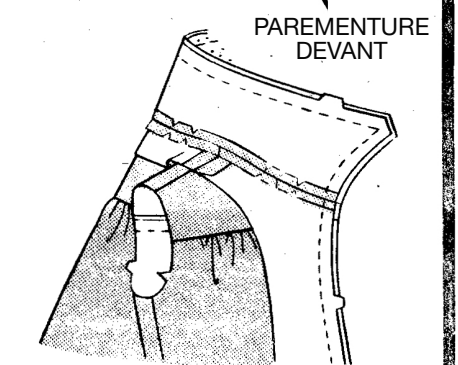
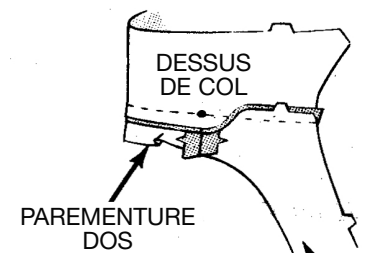
Finissez le long bord SANS ENCOCHE de la parementure ; reportez-vous aux INSTRUCTIONS DE COUTURE.

Piquez le dessus de col sur le bord de l'encolure de la parementure, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les coutures d'encolure. Piquez.

Coupez les valeurs de couture à 1 cm de la piqûre. Crantez les courbes.

Épinglez les parementures devant et le dessus de col sur les devants et le dessous de col, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les coutures d'encolure. Piquez.

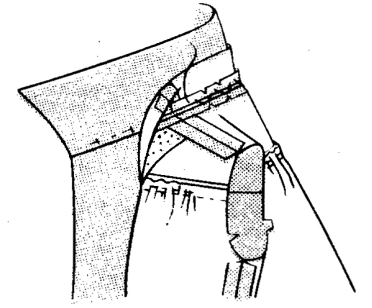
COUPEZ les valeurs de couture en dégradé. Biaisiez les coins. Crantez les courbes.



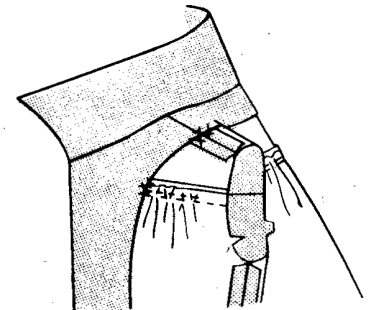
Retournez le col et la parementure à l'ENDROIT. Pressez.

Si nécessaire, coupez l'entoilage au même niveau que le bord intérieur de la parementure.

Sur l'ENDROIT du dessus de col, épinglez ensemble les coutures d'encolure. Soulevez la parementure et cousez ensemble les valeurs de couture d'encolure.



Cousez aux points de chausson la parementure sur les coutures.

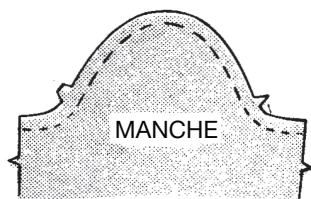


SUITE À LA PARTIE 2

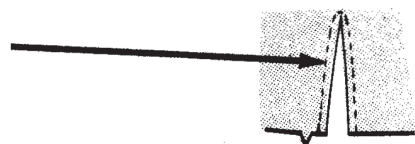
5. MANCHES

PRÉPARATION DE LA MANCHE

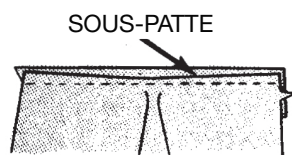
Pour distribuer la tête de manche, piquez sur la ligne de couture avec un point régulier du dessous de bras jusqu'à l'encoche et bâtissez à la machine entre les encoches.



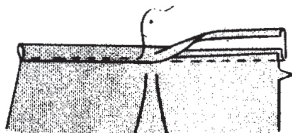
Pour renforcer l'ouverture de la manche, piquez sur la ligne de couture pointillée, en prenant un point à travers le haut de l'ouverture. Faites une entaille sur la ligne continue.



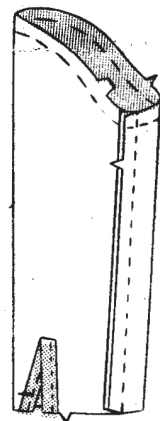
Avec l'ENDROIT de la sous-patte sur l'ENVERS de la manche, piquez un bord de la sous-patte sur les bords de l'ouverture, en prenant une valeur de couture de 6 mm sur la sous-patte, et la valeur de couture sur la manche comme indiqué sur le patron, en piquant par-dessus la piqure du renfort.



Rentrez 6 mm sur le bord libre de la sous-patte et piquez par-dessus la couture sur l'ENDROIT.

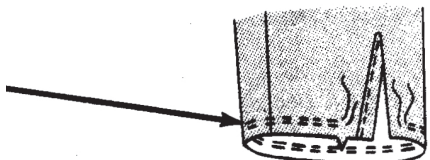


Retournez la pièce du devant de la sous-patte vers l'INTÉRIER et pressez. Bâtissez sur la manche sur le bord inférieur.



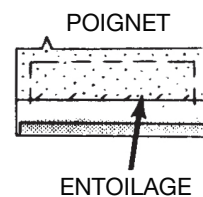
Piquez la couture de manche.

Pour froncer le bord inférieur de la manche, bâtissez à la machine le long des lignes indiquées sur le patron.



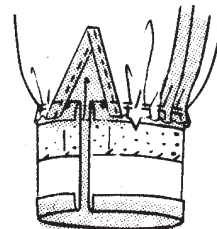
Rentrez 1.5 cm sur le long bord SANS ENCOCHE du poignet. Pressez.

Bâtissez l'entoilage sur le bord à ENCOCHE du poignet sur l'ENVERS. Cousez lâchement sur la ligne de pliure.



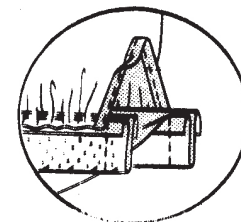
5. SUITE

Épinglez le poignet sur le bord inférieur de la manche, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et ayant les cercles sur l'ouverture. Tirez sur le fil et tirez sur le fil de fronces pour ajuster. Bâtissez. Piquez.



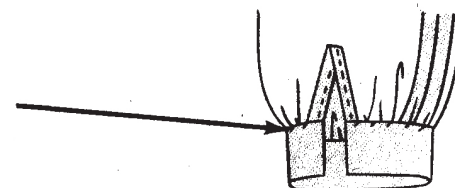
COUPEZ les valeurs de couture en dégradé. Pressez les valeurs de couture vers le poignet.

Pliez le poignet sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les extrémités.

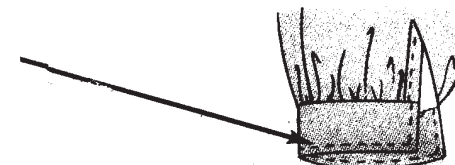


COUPEZ les valeurs de couture en dégradé. Biaisez les coins.

Retournez le poignet à l'ENDROIT. Ourlez le bord libre par-dessus la couture. Pressez.

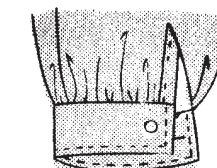


Surpiquez à 6 mm des bords extérieurs du poignet, comme illustré.



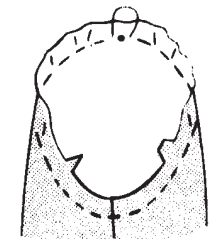
Faites la boutonnière sur le poignet.

Cousez le bouton sur la position.

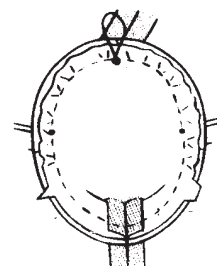


MONTEZ LA MANCHE SUR L'EMMANCHURE

Tirez doucement sur le fil canette au GRAND cercle pour distribuer l'ampleur entre les encoches.



Épinglez la manche sur l'emmanchure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Faites coïncider les coutures de dessous de bras, les PETITS cercles et le GRAND cercle de la manche avec la couture d'épaule.

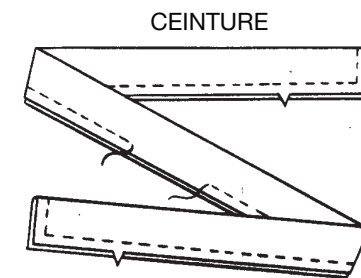


Bâtissez en distribuant également. Piquez. Retournez les valeurs de couture vers la manche.

6. FINITION

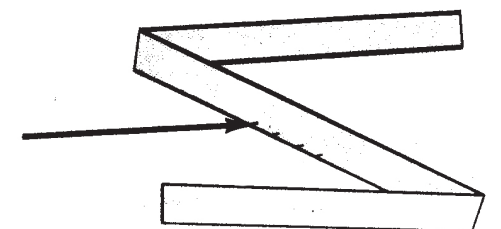
CEINTURE

Pliez la ceinture sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les bords de la couture, en prenant une valeur de couture de 1.3 cm et en laissant une ouverture pour retourner.



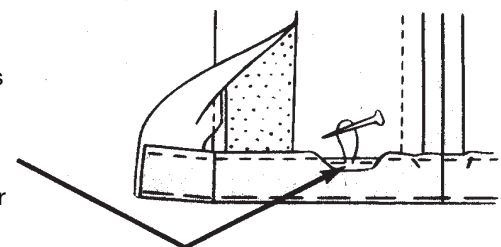
COUPEZ les valeurs de couture en dégradé. Biaisez les coins.

Retournez la ceinture à l'ENDROIT. Repliez et cousez ensemble les bords de l'ouverture aux points coulés. Pressez.



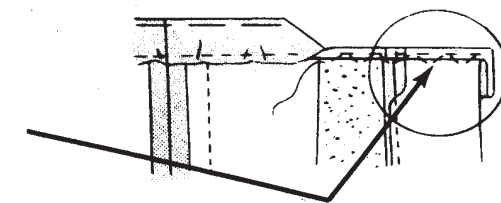
OURLET

Relevez le bord inférieur de la veste sur la ligne d'ourlet, en ouvrant les parementures devant. Bâtissez à la main le long de la pliure.



Bâtissez à la machine à 6 mm du bord non fini. Tirez sur le fil canette pour répartir l'ampleur. Pressez.

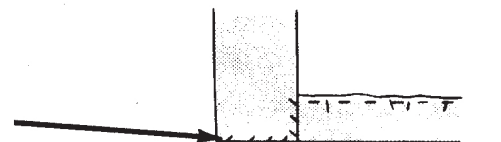
Finissez le bord non fini de l'ourlet ; reportez-vous aux INSTRUCTIONS DE COUTURE.



Cousez au POINT INVISIBLE : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE.

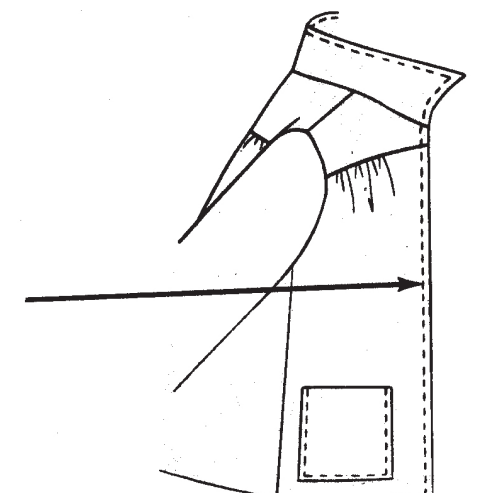
OU, finissez avec de l'extra-fort, de la dentelle extensible simple ou à replier.

Retournez de nouveau les parementures devant vers l'INTÉRIEUR. Cousez ensemble le bord intérieur des parementures devant sur les bords de l'ourlet et inférieurs.



SURPIQÛRE

Surpiquez à 6 mm des bords du devant et du col, comme illustré.



JUPE DE TANGO A B C**1. COUTURES**

Piquez la couture du milieu du devant.

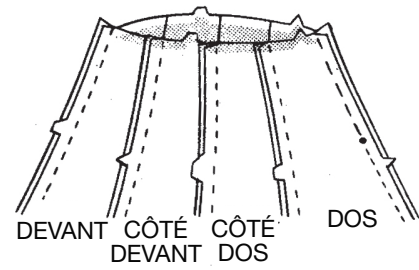
Piquez les côtés devant sur le devant.

Piquez les côtés dos sur les côtés devant.

Piquez les dos sur les côtés dos.

Crantez les valeurs de couture si nécessaire pour ouvrir les coutures au fer.

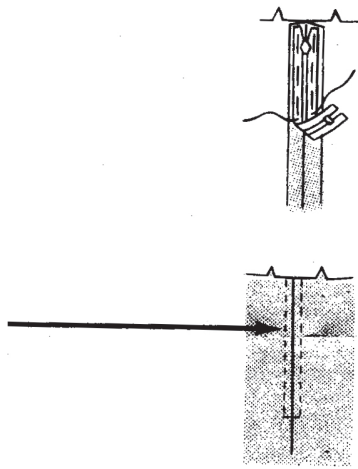
Piquez la couture du milieu du dos du bord inférieur jusqu'au cercle. Bâtessez à la machine les bords de l'ouverture ensemble au-dessus du cercle.

**2. FERMETURE À GLISSIÈRE**

Ouvrez au fer le long de la couture fauillée au-dessus du cercle.

Sur l'ENVERS, centrez la fermeture vers le bas par-dessus la couture avec la tirette à 2.5 cm du bord supérieur. Bâtessez à la main.

Sur l'ENDROIT, piquez à 6 mm de la couture en utilisant un pied à fermeture. Enlevez le bâti.

**3. CEINTURE**

Rentrez 1.5 cm sur le long bord SANS ENCOCHE de la ceinture. Pressez.

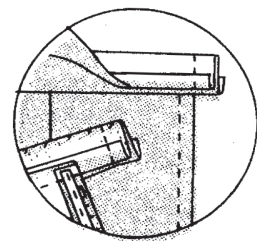
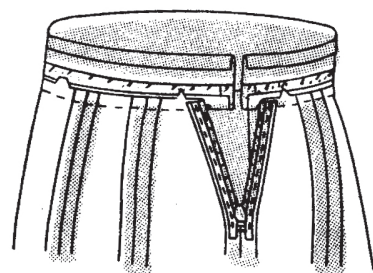
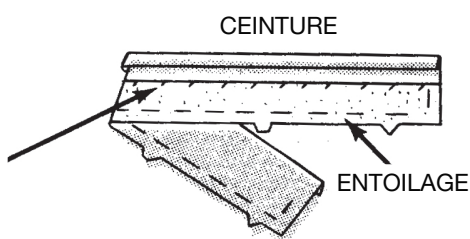
Bâtessez l'entoilage sur le bord à ENCOCHE de la ceinture sur l'ENVERS. Cousez lâchement sur la ligne de pliure.

Épinglez la ceinture sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches, les milieux du devant et les cercles avec les bords de l'ouverture du dos. Piquez.

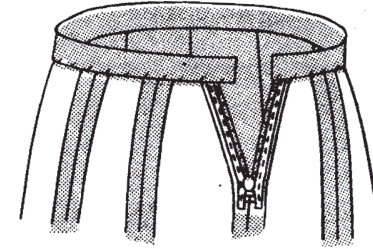
COUPEZ les valeurs de couture en dégradé : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE. Pressez les valeurs de couture vers la ceinture.

Pliez la ceinture sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les extrémités.

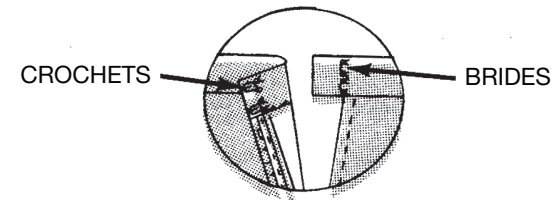
COUPEZ les valeurs de couture en dégradé. Biaisés les coins.

**3. SUITE**

Retournez la ceinture à l'ENDROIT. Ourlez le bord libre par-dessus la couture. Pressez.



Cousez deux crochets sur la ceinture, comme illustré.

**4. OURLET**

Accrochez la jupe avant de marquer la ligne d'ourlet.

Essayez la jupe. Marquez la ligne d'ourlet.

Relevez un ourlet le long de la marque. Bâtessez à la main le long de la pliure.

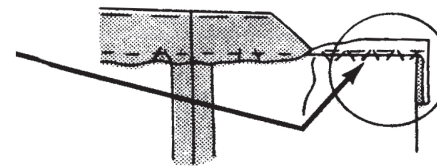
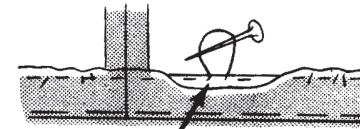
Recoupez l'ourlet à une largeur uniforme.

Bâtessez à la machine à 6 mm du bord non fini. Tirez sur le fil canette pour répartir l'ampleur. Pressez.

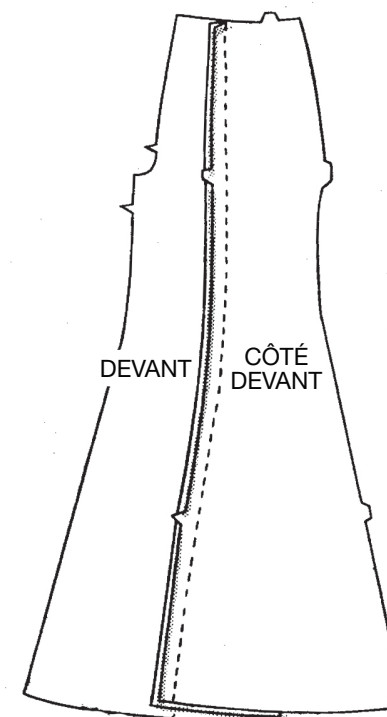
Finissez le bord non fini : reportez-vous aux INSTRUCTIONS DE COUTURE.

Cousez avec un POINT INVISIBLE : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE.

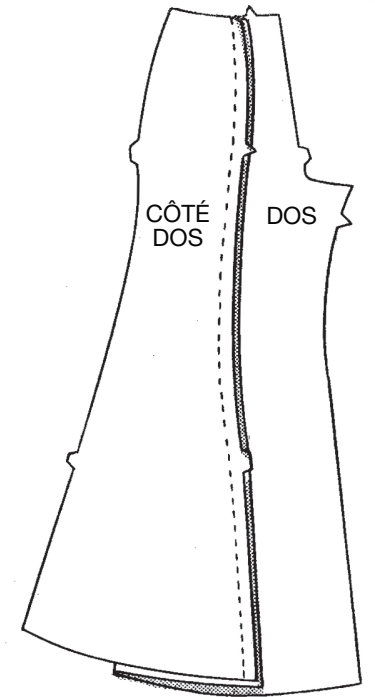
OU, finissez avec de l'extra-fort, de la dentelle extensible simple ou à replier.

**PANTALON** D**1. COUTURES**

Piquez les côtés devant sur les devants.

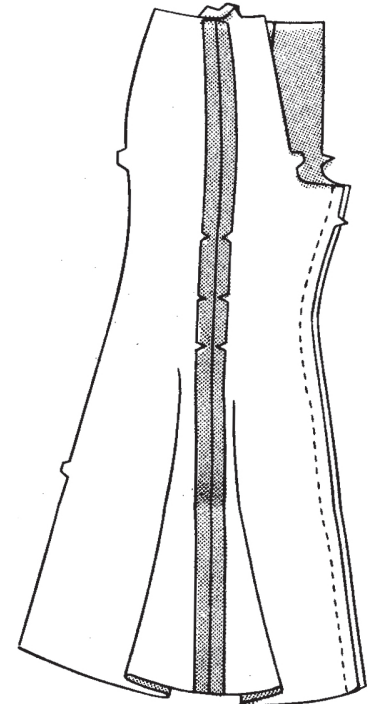
**1. SUITE**

Piquez les côtés dos sur les dos.



Piquez les dos et les devants sur les bords intérieurs de la jambe.

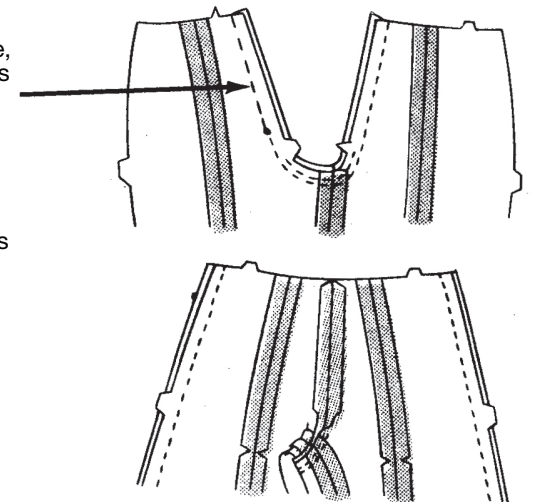
Crantez les valeurs de couture si nécessaire pour ouvrir les coutures au fer.



Piquez la couture du milieu jusqu'au cercle, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe. Bâtessez à la machine les bords de l'ouverture ensemble au-dessus du cercle.

Pour renforcer la courbe, piquez de nouveau juste à l'intérieur de la piqûre précédente entre les encoches. Coupez les valeurs de couture entre les encoches à 1 cm de la piqûre.

Piquez le devant et le dos sur les côtés. Crantez les valeurs de couture si nécessaire pour ouvrir les coutures au fer.

**2. FERMETURE À GLISSIÈRE****3. CEINTURE****4. OURLETS**

Comme décrit pour la JUPE A, B ou C -- 2. FERMETURE À GLISSIÈRE, 2. CEINTURE, 4. OURLET.